

**BWRDD GWEITHREDOL**  
**18<sup>FED</sup> o RAGFYR 2017**

**ADRODDIAD BLYNYDDOL 2016/17**  
**GWEITHREDU O RAN Y GYMRAEG**

**Y Pwrpas:**

I dderbyn adroddiad blynyddol ynghylch y Gymraeg a chyflwyno Safonau'r Gymraeg yn ystod 2016-17.

**Yr Argymhellion / Penderfyniadau Allweddol Sydd Eu Hangen:**

I gymeradwyo'r adroddiad blynyddol ynghylch y Gymraeg a chyflwyno Safonau'r Gymraeg yn ystod 2016-17.

**Y Rhesymau:**

Mae'n ddyletswydd statudol ar yr Awdurdod i weithredu Safonau'r iaith Gymraeg. Fel rhan o'r Safonau hynny, mae'n ofynnol i ni gyhoeddi Adroddiad Blynyddol er mwyn amlinellu sut y cyflwynwyd y gwaith.

Y pwyllgor craffu a'r dyddiad Pwyllgor Craffu Polisi ac Adnoddau – 6 Rhagfyr 2017

Angen i'r Bwrdd Gweithredol wneud penderfyniad OES

Angen i'r Cyngor wneud penderfyniad NAC OES / AMHERTHNASOL

**YR AELOD O'R BWRDD GWEITHREDOL SY'N GYFRIFOL AM Y PORTFFOLIO:-**

Y Cyngorydd Peter Hughes Griffiths

Y Gyfarwyddiaeth:

Enw Pennaeth y Gwasanaeth:

Wendy Walters

Awdur yr Adroddiad:

Llinos Evans

Adfywio a Pholisi

Swyddi:

Cyfarwyddwr

Swyddog Polisi a Phartneriaeth

Rhifau ffôn / Cyfeiriadau E-bost:

01267 224112

[WSWalters@sirgar.gov.uk](mailto:WSWalters@sirgar.gov.uk)

01267 224914

[LlinEvans@sirgar.gov.uk](mailto:LlinEvans@sirgar.gov.uk)

# EXECUTIVE SUMMARY

## EXECUTIVE BOARD

18<sup>TH</sup> DECEMBER 2017

### ANNUAL REPORT 2016/17 ON THE WELSH LANGUAGE

#### 1. BRIEF SUMMARY OF PURPOSE OF REPORT.

This Annual Report has been produced in order to comply with the Welsh Language Commissioner's monitoring arrangements. The Welsh Language Commissioner gave Carmarthenshire County Council a compliance notice regarding the Welsh Language Standards Regulations on 30 September 2015 which required CCC to comply with most of the standards by 31 March 2016.

The Welsh Language (Wales) Measure 2011 places a duty on county councils and county borough councils in Wales, national park authorities and Welsh Ministers to comply with standards in relation to the Welsh language.

The Standards mean that the Welsh language must not be treated less favourably than the English language, and must also promote or facilitate the use of the Welsh language. This is in accordance with the two principles that form the basis of the Welsh Language Commissioner's work:

- in Wales, the Welsh language should be treated no less favourably than the English language
- persons in Wales should be able to live their lives through the medium of the Welsh language if they choose to do so.

This report provides the detail in relation to the individual Standards; however, it is proposed that the Report for 2017-18 will be streamlined to report on the group of Standards rather than the individual areas.

#### 2. OTHER OPTIONS AVAILABLE AND THEIR PROS AND CONS

Preparing an Annual Report is set as a specific Standard (158).

DETAILED REPORT ATTACHED?

YES  
Adroddiad Blynyddol 2016-17

## IMPLICATIONS

I confirm that other than those implications which have been agreed with the appropriate Directors / Heads of Service and are referred to in detail below, there are no other implications associated with this report :

Signed: **WS Walters**

Director of Regeneration and Policy

Policy, Crime & Disorder and Equalities	Legal	Finance	ICT	Risk Management Issues	Staffing Implications	Physical Assets
<b>YES</b>	<b>YES</b>	<b>NONE</b>	<b>NONE</b>	<b>NONE</b>	<b>NONE</b>	<b>NONE</b>

### 1. Policy, Crime & Disorder and Equalities

The Compliance Notice received from the Welsh Language Commissioner on 30 September 2015 required the Authority to comply with a new set of Standards by 31 March 2016.

### 2. Legal

The Welsh Language Standards Regulations 2015 came into force on 31 March 2015. These Regulations replace the responsibilities placed on Carmarthenshire County Council under the Welsh Language Act 1993 and were imposed on the Authority on 31 March 2016.

## CONSULTATIONS

I confirm that the appropriate consultations have taken in place and the outcomes are as detailed below

Signed: **WS Walters**

Director of Regeneration and Policy

### 1. Scrutiny Committee - 6 December 2017

2. Local Member(s) - n/a

3. Community / Town Council - n/a

4. Relevant Partners - n/a

5. Staff Side Representatives and other Organisations - n/a

### Section 100D Local Government Act, 1972 – Access to Information

#### List of Background Papers used in the preparation of this report:

Title of Document	File Ref No.	Locations that the papers are available for public inspection
Welsh Language (Wales) Measure 2011		(Welsh version) <a href="http://www.legislation.gov.uk/mwa/2011/1/pdfs/mwa_20110001_w_e.pdf">http://www.legislation.gov.uk/mwa/2011/1/pdfs/mwa_20110001_w_e.pdf</a> (English version) <a href="http://www.legislation.gov.uk/mwa/2011/1/pdfs/mwa_20110001_e_n.pdf">http://www.legislation.gov.uk/mwa/2011/1/pdfs/mwa_20110001_e_n.pdf</a>
Carmarthenshire County Council's Welsh Language Standards – Compliance Notice		(Welsh version) <a href="http://www.sirgar.llyw.cymru/media/1885671/20170321-hysbysiad-cydymffurfio44-cyngor-sir-g%C3%A2r-cy-.pdf">http://www.sirgar.llyw.cymru/media/1885671/20170321-hysbysiad-cydymffurfio44-cyngor-sir-g%C3%A2r-cy-.pdf</a> (English version) <a href="http://www.carmarthenshire.gov.wales/media/1885670/20170321-hysbysiad-cydymffurfio44-cyngor-sir-g%C3%A2r-en-.pdf">http://www.carmarthenshire.gov.wales/media/1885670/20170321-hysbysiad-cydymffurfio44-cyngor-sir-g%C3%A2r-en-.pdf</a>